

# Otelo



## Histórias de Shakespeare

Recontada por ANDREW MATTHEWS

Ilustrada por TONY ROSS

Apresentação de TATIANA BELINKY

Tradução de ÉRICO ASSIS



Companhia das Letrinhas

Para Howard  
A. M.



Copyright do texto © 2006 by Andrew Matthews  
Copyright das ilustrações © 2006 by Tony Ross

Grafia atualizada segundo o Acordo Ortográfico da Língua Portuguesa de 1990,  
que entrou em vigor no Brasil em 2009.

As citações originais de Otelo foram retiradas de *William Shakespeare — Teatro completo*,  
da editora Nova Aguilar, com tradução de Barbara Heliodora.

Título original: *Othello — A Shakespeare story*  
Revisão: *Thaís Totino Richter e Luciana Baraldi*  
Composição: *Lilian Mitsunaga*

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (cip)  
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Matthews, Andrew  
Otelo: histórias de Shakespeare / William Shakespeare; ilustrado por Tony Ross; tradução de Érico Assis. — 1ª ed. — São Paulo: Companhia das Letrinhas, 2012.

Título original: *Othello: A Shakespeare story*.  
ISBN 978-85-7406-519-9  
1. Literatura infantojuvenil. 1. Shakespeare, William, 1564-1616. II. Ross, Tony. III. Título.

11-14783

CDD-028.5

Índices para catálogo sistemático:  
1. Literatura infantojuvenil 028.5  
2. Literatura juvenil 028.5

2012

Todos os direitos desta edição reservados à  
EDITORIA SCHWARCZ LTDA.  
Rua Bandeira Paulista, 702, cj. 32  
04532-002 — São Paulo — SP — Brasil  
Telefone: (11) 3707-3500  
Fax: (11) 3707-3501  
[www.companhiadadasletrinhas.com.br](http://www.companhiadadasletrinhas.com.br)  
[www.blogdacompanhia.com.br](http://www.blogdacompanhia.com.br)

Esta obra foi composta em Adobe Jenson e impressa pela RR Donnelley  
em ofsete sobre papel Pólen Bold da Suzano Papel e Celulose  
para a Editora Schwarcz em fevereiro de 2012.

## Sumário

Otelo,  
Tatiana Belinky, 7

Elenco, 10

Otelo, 13

O ciúme em Otelo, 66

O Mouro de Veneza, 68

Sobre o autor e o ilustrador, 72



## Elenco



Otelo

O Mouro de Veneza



Desdémona

Esposa de Otelo



Iago

Alferes de Otelo



Emilia

Esposa de Iago



Cássio

Tenente de Otelo



Bianca

Apaixonada por Cássio

cenário:

O Chipre do século XVI

# Otelo

*Adorável criatura!  
Que minha alma a apanhe a perdição,  
se eu não te amar;  
E se não te amo,  
que este mundo volte de novo para o caos.*

Otelo; ato III, cena III



Otelo, o Mouro, era a prova viva de que a cor da pele não tem nenhuma relação com a coragem e a determinação de um homem.

Ele viajara muito, e havia visto maravilhas e horrores em florestas e desertos. Capturado e vendido como escravo, tinha conseguido fugir e se alistar no exército da cidade de Veneza. Sua bravura e frieza no campo de batalha lhe garantiram progresso constante na carreira militar — até ser nomeado general.



Então, algo inesperado aconteceu. Otelo se apaixonou pela bela e jovem Desdêmona, filha de Brabâncio, um nobre veneziano, e seu amor foi correspondido. Os anos de vida militar não o haviam preparado para esse sentimento, e as novas emoções quase o dominaram.

Desdêmona casou com Otelo secretamente, pois sabia que o pai se oporia à união por eles terem a cor da pele tão diferente. Quando o segredo foi revelado, Brabâncio ficou transtornado de raiva — sobretudo porque sua adorada filha

o havia enganado —, mas nada pôde fazer para separar os amantes.

Em vez disso, o Senado veneziano ordenou que Otelo assumisse o comando de uma guarnição na ilha de Chipre, e ele levou a esposa consigo.

